

# SIMFix® Pro/ST Steckverbinder für 1¼" Wellmantelkabel G33 SIMFix® Pro/ST Connectors for 1¼" Corrugated Cables G33

Montageanweisung / Assembly Instruction



## Empfohlene Werkzeuge / Recommended tools

**Achtung:** Die Messer sind sehr scharf. Das Werkzeug ist vorsichtig zu handhaben. Es wird empfohlen, Arbeitshandschuhe zu tragen.

**Attention:** The blades are very sharp. The tool is to be handled with care. It is recommended to wear working gloves



+ Metallsäge/+ Metal saw

Enthalten im Montagekoffer  
**R00200A0011**  
Included in assembly case  
**R00200A0011**

## für Kabel /for cable:

**G33:** RFA 1¼"-50  
REF 1¼"-50  
5328 1¼"-GL  
HPL 50-1¼"  
LCFS114-50JA  
LDF6-50  
FlexLine 1 1/4" R



**J01020G0143** N-Kabelstecker/straight plug SIMFix Pro  
**J01021G0178** N-Kabelbuchse/straight jack SIMFix Pro  
**J01120G0087** 7-16-Kabelstecker/straight plug SIMFix Pro  
**J01121G0138** 7-16-Kabelbuchse/straight jack SIMFix Pro  
**J01120H0087** 7-16-Kabelstecker/straight plug SIMFix ST  
**J01121G0138** 7-16-Kabelbuchse/straight jack SIMFix ST

1. Mantelschneider auf Wellental ansetzen
2. Längsschnitt mit Messer

1. Place sheath cutter on the trough of corrugation  
2. Lengthwise cut with knife



2

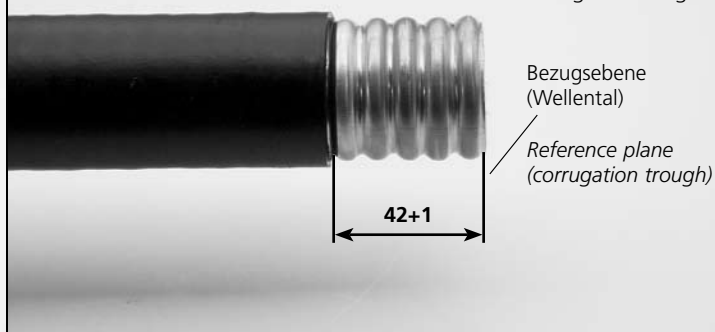
Im Wellental sägen

Please cut in the corrugation trough

Bezugsebene (Wellental)

Reference plane (corrugation trough)

42+1



3

Kabeleinführung bis Anschlag über Kabelende (unter leichtem Drehen) ziehen.

Whilst turning the cable entry slide it onto prepared cable until it butts against the sheath.



4

Kabeleinführung wieder nach vorne schieben, so dass Federkorb im Gehäuse verschwindet.

Pull cable entry forward until it rests in a trough and the housing covers the spring bushing.



5

Sägehilfe aufschrauben

Thread on sawing guide



6

Kabel entlang der Sägehilfe kürzen

Shorten the cable along the end of the sawing guide



**7** Innenleiter entgraten  
Debur inner conductor



**8** Mit Aufweit- und Entgratwerkzeug Schaumkern vom Außenleiter ablösen, Außenleiter und Außenkante des Kabelinnerleiters sauber entgraten  
Separate foam dielectric from outer conductor, carefully deburr outer conductor and outside edge of cable's center conductor, using the flare and deburring tool



**9** Entfernen aller Späne oder Fremdstoffe aus dem Kontaktbereich  
Metal shavings or impurities on the contact area must be removed



**10**

halten  
hold

empf. Anzugsmoment min. 40Nm  
rec. torque min. 40Nm

1 Hakenschlüssel 52-55  
1 Maulschlüssel SW36  
1 Hook spanner 52-55  
1 Spanner 36af

**11** alternativ zu Abb. 10  
alternatively to fig. 10

halten  
hold

empf. Anzugsmoment min. 40Nm  
rec. torque min. 40Nm

1 Maulschlüssel SW36  
1 Maulschlüssel SW50  
1 Spanner 36af  
1 Spanner 50af

**Hinweis  
Please note**

\*Bei Montage mit dem Steckgesicht nach unten in frostgefährdeten Gebieten wird die zusätzliche Verwendung eines Klebeschrumpfschlauches oder selbstverschweißenden Klebebands empfohlen.  
\*When the connector is installed with the interface facing downwards, we recommend the additional protection of adhesive shrink-sleeving or self-amalgamating tape. This recommendation is only necessary for environments where (heavy) frost is likely.



No.	Werkzeuge / Tools	P/N	Enthalten in Montagekoffer / Included in tool case R00200A0011
a	Maulschlüssel SW 50 Spanner 50af	---	No alternative to No. c
b	Doppelmaulschlüssel SW 32/36 Double open ended spanner	N00050A0013	Yes
c	Hakenschlüssel 52-55 Hook spanner 52-55	N00050A0001	Yes
d	Mantelschneider 1 1/4" Sheath cutter 1 1/4"	N00080A0004	Yes
e	Messer Knife	N00080A0003	Yes
f	Sägehilfe Sawing guide	N00091A0016	Yes
g	Hand-Entgrater Deburring tool	N00099A0002	Yes
h	Aufweit- und Entgratwerkzeug Flare and deburring tool	N00099A0005	Yes
i	Bürste Brush	N00120A0000	Yes